

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明概不就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



CHINA MEDICAL SYSTEM HOLDINGS LIMITED

康哲藥業控股有限公司*

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：867)

截至二零一三年十二月三十一日止之年度業績公佈

康哲藥業控股有限公司（「本公司」）之董事會（「董事會」）欣然公佈本公司及其附屬公司（「本集團」）截至二零一三年十二月三十一日止年度（「報告期」）之經審核合併業績。

財務摘要：

- 營業額增長 28.9% 至 363.3 百萬美元（二零一二年：281.9 百萬美元）
- 年度溢利增長 20.6% 至 102.7 百萬美元（二零一二年：85.1 百萬美元）
- 每股基本盈利增長 20.9% 至 4.258 美仙（二零一二年：3.522 美仙）
- 於二零一三年十二月三十一日，現金及銀行存款為 80.0 百萬美元，可隨時變現的銀行承兌匯票為 26.0 百萬美元
- 建議末期股息每股 0.863 美仙，使得截至二零一三年十二月三十一日止年度總股息為每股 1.701 美仙，較去年增長 19.9%（二零一二年：末期股息和年度總股息分別為每股 0.774 美仙和 1.419 美仙）

* 僅供識別

合併損益及其他全面收益表
截至二零一三年十二月三十一日止年度

	附注	二零一三年 千美元	二零一二年 千美元
營業額	3	363,256	281,866
銷售成本		(165,172)	(116,064)
毛利		198,084	165,802
其他收益及虧損	4	14,318	6,968
銷售費用		(75,516)	(57,534)
行政費用		(23,503)	(18,810)
財務費用	5	(2,715)	(2,002)
應佔聯營公司溢利		83	59
除稅前溢利		110,751	94,483
稅項	6	(8,074)	(9,355)
年度溢利	7	102,677	85,128
其他全面收益（開支）			
不可重分類至損益的項目：			
換算產生的匯兌差額		7,031	393
可以重分類至損益的項目：			
可供出售投資公平值變動			
- 公平值收益		3,356	2,718
- 公平值收益有關遞延稅項		(764)	(631)
應佔聯營公司其他全面收益		(1)	2
現金流量對沖的公平值收益		-	645
扣除所得稅后年度其他全面收益		9,622	3,127
年度全面收益總額		112,299	88,255
應佔年度溢利（虧損）：			
本公司擁有人		102,825	85,039
非控股權益		(148)	89
		102,677	85,128
應佔全面收益（開支）總額：			
本公司擁有人		112,335	88,161
非控股權益		(36)	94
		112,299	88,255
每股盈利		美仙	美仙
基本	9	4.258	3.522
攤薄		4.258	3.522

合併財務狀況表
於二零一三年十二月三十一日

	附注	二零一三年 千美元	二零一二年 千美元
非流動資產			
物業、廠房及設備		35,740	10,169
預付租賃款		9,849	4,440
於聯營公司權益		1,034	1,173
無形資產		40,023	35,224
商譽		180,749	178,634
可供出售投資		20,288	16,374
遞延稅項資產	10	3,192	2,959
預付物業、廠房及設備款		16,157	13,940
		<u>307,032</u>	<u>262,913</u>
流動資產			
存貨		27,401	15,488
貿易及其他應收款項	11	140,892	92,891
可收回稅項		171	1,052
抵押銀行存款	12	73,485	73,261
銀行結餘及現金	12	80,031	107,162
		<u>321,980</u>	<u>289,854</u>
流動負債			
貿易及其他應付款項	13	40,135	25,175
有抵押銀行借款	14	51,521	64,845
應付遞延代價		940	812
應付稅項		4,278	2,605
		<u>96,874</u>	<u>93,437</u>
流動資產淨值		<u>225,106</u>	<u>196,417</u>
總資產減流動負債		<u>532,138</u>	<u>459,330</u>
股本及儲備			
股本	15	12,074	12,074
儲備		509,655	436,246
本公司擁有人應佔權益		521,729	448,320
非控股權益		2,142	2,654
		<u>523,871</u>	<u>450,974</u>

	<u>附注</u>	<u>二零一三年</u> 千美元	<u>二零一二年</u> 千美元
非流動負債			
遞延稅項負債	10	4,699	4,999
應付遞延代價		<u>3,568</u>	<u>3,357</u>
		<u>8,267</u>	<u>8,356</u>
		<u>532,138</u>	<u>459,330</u>

1. 一般資料

本公司於二零零六年十二月十八日在開曼群島註冊成立為獲豁免有限責任公司，於二零零七年六月二十六日，本公司在倫敦證券交易所經營的另類投資市場（簡稱“AIM”）上市。本公司於二零一零年九月二十八日在香港聯合交易所有限公司主板上市，同一天在 AIM 退市。本公司最終控股公司和直接控股公司均為 Treasure Sea Limited（一家在英屬維爾京群島註冊成立的公司）。本公司註冊辦公室地址為 PO Box 309, Ugland House, Grand Cayman, KY1-1104, Cayman Islands。本公司主要營業地點為中國深圳南山區朗山路同方信息港 A 棟 8 樓。

本公司是一家投資控股公司，其附屬公司的主要經營活動包括藥品的生產、營銷、推廣及銷售。

本公司的功能貨幣為人民幣，因為本集團大部分的業務以其列值。本集團的合併財務報表以美元呈列，美元為全球經濟廣泛及公認貨幣并可自由兌換為多種外幣。因此，董事認為以美元為呈列貨幣對現時及潛在投資者更為有用。

2. 新頒布及修訂的國際財務報告準則的應用

本集團在本年度首次應用了國際會計準則委員會頒布的下列新頒布及修訂的國際財務報告準則：

國際財務報告準則（修訂本）	國際財務報告準則 2009 - 2011 年度的修訂
國際財務報告準則第 7 號	披露 - 抵銷金融資產及金融負債
國際財務報告準則第 10 號、第 11 號 及第 12 號	合併財務報表，合營安排及 於其他實體權益的披露：過渡引導
國際財務報告準則第 10 號	合併財務報表
國際財務報告準則第 11 號	合營安排
國際財務報告準則第 12 號	於其他實體權益的披露
國際財務報告準則第 13 號	公平值計量
國際會計準則第 19 號（2011 年修訂）	僱員福利
國際會計準則第 27 號（2011 年修訂）	個別財務報表
國際會計準則第 28 號（2011 年修訂）	於聯營公司及合營實體的投資
國際會計準則第 1 號（修訂本）	其他全面收益項目的列示
國際財務報告詮釋委員會一詮釋第 20 號	生產階段剝離成本

除以下所述，採納新頒布及修訂的國際財務報告準則對本集團本年度或以前年度的財務業績、財務狀況以及合併財務報表披露並無重大影響。

2. 新頒布的及修訂的國際財務報告準則的應用 - 續

有關合併，合營安排，聯營公司及披露的新頒布及修訂準則

本年度，本集團已首次採用一組五項關於合併，合營安排，聯營公司及披露的準則，包括國際財務報告準則第 10 號 *合併財務報表*，國際財務報告準則第 11 號 *合營安排*，國際財務報告準則第 12 號 *於其他實體權益的披露*，國際會計準則第 27 號（2011 年修訂）*個別財務報表* 和國際會計準則第 28 號（2011 年修訂）*於聯營公司及合營實體的投資*，及國際財務報告準則修訂本第 10 號，第 11 號及第 12 號有關過渡引導。

國際會計準則第 27 號（2011 年修訂）不適用於本集團，因為它僅涉及個別財務報表。

採用這些準則的影響如下：

採用國際財務報告準則第 12 號的影響

國際財務報告準則第 12 號是一種新的披露準則，適用於在附屬公司，合營安排，聯營公司及/或未被合併之結構實體中擁有權益的實體。一般而言，國際財務報告準則第 12 號的應用使合併財務報表作出更廣泛的披露。

國際財務報告準則第 13 號公平值計量

本集團在本年度首次採用國際財務報告準則第 13 號。國際財務報告準則第 13 號設立有關公平值計量披露的單一指引。國際財務報告準則 13 號的範圍廣泛：其應用於其他國際財務報告準則規定或準許公平值計量及有關公平值計量披露的金融工具項目及非金融工具項目，除了國際財務報告準則第 2 號 *以股份為基礎的支付* 範圍內的以股份為基礎的支付交易，國際會計準則第 17 號 *租賃* 範圍內的租賃交易，和類似但不是公平值的計量（例如用於測量存貨或減值評估目的可變現淨值）。

國際財務報告準則第 13 號將資產公平值定義為，在當前市場條件下，市場參與者於計量日在主要市場（或者最有利市場）發生的有序交易中，出售一項資產所能收到的價格（或在確定負債公平值的情況下，轉移一項負債所需支付的價格）。國際財務報告準則第 13 號下的公平值是一個脫手價格，而不管該價格是直接可觀察的還是使用其他估值方法估計的。此外，國際財務報告準則第 13 號包括廣泛的披露要求。

除額外披露，國際財務報告準則第 13 號的應用并未對合併財務報表確認的金額產生任何重大影響。

2. 新頒布的及修訂的國際財務報告準則的應用 - 續

國際會計準則第 1 號修正案其他全面收益項目的列示

本集團已採用國際會計準則第1號修正案其他全面收益項目的列示。根據國際會計準則第1號修正案，本集團“全面收益表”被重名為“損益及其他全面收益表”。此外，國際會計準則第1號修正案要求其他全面收益應當分為以下兩類：（a）不會被後續分類至損益的項目；（b）符合特定條件可以被後續分類至損益的項目。其他全面收益項目的所得稅影響應該按照同樣基準進行分類，修正案并未改變可以選擇按照稅前或者稅後列示其他全面收益項目。根據修訂案應用的追溯，對其他全面收益項目的列示進行修改以反映更改。除上述介紹的變化，對國際會計準則第1號的應用不會對當期損益，其他全面收益和全面收益總額造成任何影響。

本集團并未提早應用以下已頒布而尚未生效的新訂和經修訂的準則：

國際財務報告準則（修訂本）	國際財務報告準則 2010 - 2012 年度的修訂 ⁴
國際財務報告準則（修訂本）	國際財務報告準則 2011 - 2013 年度的修訂 ²
國際財務報告準則第 9 號	金融工具 ³
國際財務報告準則第 14 號	監管遞延賬戶 ⁵
國際財務報告準則第 9 號及第 7 號	國際財務報告準則第 9 號生效和過渡披露 ³
國際財務報告準則第 10 號、第 12 號 和國際會計準則第 27 號	投資主體 ¹
國際會計準則第 19 號（修訂本）	界定福利計劃：員工的貢獻 ²
國際會計準則第 32 號（修訂本）	抵銷金融資產和金融負債 ¹
國際會計準則第 36 號（修訂本）	非金融資產可收回金額的披露 ¹
國際會計準則第 39 號（修訂本）	衍生金融工具和對沖會計的更新 ¹
國際財務報告詮釋委員會一詮釋第 21 號	徵費 ¹

¹ 於二零一四年一月一日或之後年度期間生效。

² 於二零一四年七月一日或之後年度期間生效。

³ 可供應用 - 當國際財務報告準則第 9 號的標準最終確定時強制生效日期將被確定。

⁴ 於二零一四年七月一日或之後年度期間生效，少數除外。

⁵ 於二零一六年一月一日或之後的首個國際財務報告準則的財務報表年度生效。

2. 新頒布的及修訂的國際財務報告準則的應用 - 續

國際財務報告準則 2010 - 2012 年度的修訂

國際財務報告準則 2010 - 2012 年度的修訂包括多項國際財務報告準則的修訂，現概述如下。

國際財務報告準則第2號的修訂 (i) 更改“歸屬條件”和“市場條件”的定義；及 (ii) 增加“業績條件”和“服務條件”的定義，以往這包括“歸屬條件”的定義。國際財務報告準則第2號的修訂適用於二零一四年七月一日或之後生效的股份支付交易。

國際財務報告準則第 3 號的修訂澄清，被歸類為資產或負債的或有對價在每個報告日應以公平值計量，而不論或有對價是否為報告準則第或第號範圍內的金融工具或非金融資產或負債。公平值的變動（計算期間調整除外）應在損益中確認。國際財務報告準則第號的修訂適用於收購日期為二零一四年七月一日或之後的企業合併。

國際財務報告準則第 8 號的修訂 (i) 要求企業披露應用聚合標準來經營分部作出的判斷，包括經營分部聚集的描述和確定經營分部是否有“相似的經濟特征”的各項經濟評估指標；和 (ii) 澄清當將分部資產定期提供給主要經營決策者時，應對分部資產總額和主體資產的調節信息進行披露。

國際財務報告準則第 13 號結論基礎的修訂澄清，如果貼現影響不大，國際財務報告準則第號及其後修訂的國際會計準則第 39 號和國際財務報告準則第 9 號的問題並沒有消除衡量短期應收款項和發票金額不打折沒有規定利率的應付賬款的能力。

國際會計準則第 16 號和第 38 號刪除當物業、廠房及設備或無形資產項目被重估時累計折舊/攤銷不一致的處理。修訂後的標準澄清，總賬面價值被調整成與該資產的賬面價值重估一致，而累計折舊/攤銷是扣除累計減值準備後的賬面總金額與賬面價值之間的差額。

國際會計準則第 24 號澄清一個報告主體提供主要管理人員的服務為報告實體之關聯方。因此，報告主體應當披露為關聯方交易支付的或應付的管理實體的關鍵管理人員提供服務的服務費用金額。然而，不要求披露有關補償的組成部分。

本公司董事預期採用國際財務報告準則 2010 - 2012 年度的修訂不會對本集團的合併財務報表產生重大影響。

2. 新頒布的及修訂的國際財務報告準則的應用 - 續

國際財務報告準則 2011 - 2013 年度的修訂

國際財務報告準則 2011 - 2013 年度的修訂包括多項國際財務報告準則的修訂，現概述如下。

國際財務報告準則第 3 號的修訂闡明了其並不適用於在合營安排本身的財務報表中對其各種合營安排的構成進行會計處理。

國際財務報告準則第 13 號的修訂闡明了除了按照淨額結算并公平值計量的金融資產和金融負債的組合之外的投資組合的範圍包括按照國際會計準則第 39 號及國際財務報告準則第 9 號進行會計處理的各種合約，即使這些合約并不符合國際會計準則第 32 號定義的金融資產和金融負債。

國際會計準則第 40 號的修訂闡明了國際會計準則第 40 號與國際財務報告準則第 3 號之間并不矛盾，且可能需要同時採用。因此，實體收購投資性物業時必須明確是否：

- (a) 物業符合國際會計準則第 40 號的投資性物業的定義；及
- (b) 交易符合國際財務報告準則第 3 號的業務合併的定義。

本公司董事預期採用國際財務報告準則 2011 - 2013 年度的修訂不會對本集團的合併財務報表產生重大影響。

國際財務報告準則第9號金融工具

於二零零九年頒佈的國際財務報告準則第9號引入了對金融資產分類和計量的新要求。國際財務報告準則第9號二零一一年的修訂包括了對金融負債分類、計量及終止確認的要求，二零一三年的修訂則包括了對沖會計的新要求。

國際財務報告準則第9號的關鍵要求說明如下：

- 按照國際會計準則第39號金融工具確認的金融資產：按照攤余成本或者公平值進行後續確認計量。尤其，於某個業務模型之內持有只是為了取得剩餘本金及其利息的合約現金流量的債券投資通常應於隨後的會計期末採用攤余成本計量。其他債券投資及權益投資應於隨後的會計期末採用評估值計量。另外按照國際財務報告準則第9號，企業可以不可撤回的選擇將權益投資（其并非持作交易的投資）隨後的公平值變動計入其他全面收益，通常僅將股息計入損益。

2. 新頒布的及修訂的國際財務報告準則的應用 - 續

國際財務報告準則第9號金融工具 – 續

- 關於指定為公平值計量且其變動計入其他全面收益的金融負債的計量，國際財務報告準則第9號要求將歸屬於信用風險的金融負債的公平值變動金額在其他全面收益中列示。除非將歸屬於信用風險的金融負債的公平值變動金額列示在其他全面收益中將會導致或者擴大會計損益的不匹配。歸屬於信用風險的金融負債的公平值變動金額後續不能轉入損益。在國際會計準則第39號中，所有指定為公平值計量且其變動計入其他全面收益的金融負債的公平值變動金額應當列作損益。

新的對沖會計的通用要求包含了三種類型的對沖保值會計處理方法，儘管如此，更多的靈活性被引入到符合對沖保值會計處理的各種交易類型，尤其是擴展了滿足對沖工具條件的金融工具類型和非金融工具的風險要素類型。此外，有效性測試已經被“經濟關係”原則修改和取代。不需要再對對沖會計處理的有效性進行追溯評估。在企業風險管理活動中加強信息披露要求已經被引入。

本公司董事預期採用國際財務報告準則第9號不會對本集團的業績、財務狀況及披露產生重大影響。

國際會計準則第36號修正案非金融資產的可回收金額披露

國際會計準則第36號修正案刪除了要求披露使用壽命不確定的商譽和其他無形資產現金產出單元（現金產出單元）前期分攤的時候相關現金產生單元沒有減值或者減值轉回的可回收金額。此外，修正案引入了有關公平值層級的其他披露要求，基於公平值減去處置成本確定的資產或者現金產出單元的可回收金額所使用的關鍵假設和估值方法。

本公司董事預期採用國際財務報告準則第 36 號不會對本集團的合併財務報表產生重大影響。

本公司董事預期採用其他新頒布的及修訂的國際財務報告準則不會對本集團的業績、財務狀況及披露產生重大影響。

3. 營業額及分部資料

營業額指年內就已售貨物已收和應收賬款淨額。

本集團的經營分部基於經營決策者，也即本公司執行董事用於進行業績評估和資源分配的內部報告而定。

本年度，本集團僅有一個可報告經營分部，也即醫藥產品的營銷、推廣、銷售及製造。除了下列收入分析之外，沒有經營成果及其他財務資料可以用來評價各個業務分部的業績。

由於本集團沒有定期提供按經營分部呈列的資產負債給主要經營決策者進行審閱，所以未有按其進行披露。

本集團的主要經營活動在中華人民共和國境內。所有來自外部客戶的收入均為中華人民共和國境內，本集團的大部份非流動資產均位於中華人民共和國境內。

主要產品收入

下面是集團主要產品收入分析：

	<u>二零一三年</u> 千美元	<u>二零一二年</u> 千美元
黛力新	101,485	88,079
優思弗	73,108	60,750
沙多力卡	52,345	22,520
新活素	36,641	26,820
伊諾舒	29,497	26,150
莎爾福	16,348	11,439
億活	15,031	9,214
施圖倫滴眼液	13,126	13,280
肝復樂	5,844	5,018
依克沙	4,044	3,684
喜達康	3,956	3,326
西施泰	1,038	1,041
茵蓮清肝顆粒	326	81
其他	10,467	10,464
總計	<u>363,256</u>	<u>281,866</u>

兩年均無單個客戶貢獻超過本集團 10% 之銷售額。

4. 其他收益及虧損

	二零一三年 千美元	二零一二年 千美元
利息收入	6,411	5,102
匯兌淨收益（虧損）	4,751	(720)
政府補貼（附註）	3,755	2,010
可供出售投資股息	79	-
處置物業、廠房及設備虧損	(301)	(25)
商譽減值損失	(1,277)	-
持作交易投資公平值變動	-	2
其他	900	599
	<u>14,318</u>	<u>6,968</u>

附註：兩年金額主要是指均為本集團之某附屬公司收到來自中國有關機關為補償以前年度發生的研發費用以及鼓勵國內商業運營而向本集團提供的補貼。這些補貼沒有任何附帶條件，本集團在收到時確認。

5. 財務費用

	二零一三年 千美元	二零一二年 千美元
須於五年內全數償還的銀行貸款利息	2,517	1,772
應付遞延代價的推算利息	198	230
	<u>2,715</u>	<u>2,002</u>

6. 稅項

	二零一三年 千美元	二零一二年 千美元
即期稅項：		
中國企業所得稅	11,049	7,846
香港利得稅	39	-
其他司法權區	6	6
	<u>11,094</u>	<u>7,852</u>
過往年度（超額）低估撥備		
中國企業所得稅	11	-
香港利得稅	-	1
	11	1
遞延稅項（附注 10）：		
- 當年	<u>(3,031)</u>	<u>1,502</u>
年度稅項費用	<u>8,074</u>	<u>9,355</u>

6. 稅項 - 續

中國企業所得稅撥備乃根據各年度課稅收入及其適用稅率計提。

根據中華人民共和國企業所得稅法（“企業所得稅法”）及其實施條例，本公司的中國附屬公司的企業所得稅稅率為 25%。

依照有關法律和規定，常德康哲醫藥有限公司（“康哲常德”）在中華人民共和國獲得一定的稅收減免，該等稅項優惠須由相關稅務局每年更新。常德康哲二零一二年享有地方稅務機關授出的 15% 的優惠稅率。常德康哲二零一三年沒有獲得稅收減免，因此適用稅率為 25%。

從二零零九年一月一日起，天津康哲醫藥科技發展有限公司（“康哲天津”）享有地稅務機關頒發的稅率為 15% 的優惠稅率，直到二零一五年三月三十一日止。廣西康哲廣明藥業有限公司（“康哲廣明”）從二零一一年一月一日起享有地方稅務機關授出的為期十年的 15% 的優惠稅率。

按照企業所得稅法，從事指定農業項目的企業免徵企業所得稅。二零一三年新成立的附屬公司湖南康哲農牧業發展有限公司（“康哲農業”）有資格享受稅收該項優惠。

根據馬來西亞 Labuan Offshore Business Activity Tax Act 1990（“Labuan 稅法”），CMS Pharmaceutical Agency Co., Ltd.（“CMS 藥品代理”）合資格選擇支付一次性總額為 20,000 馬幣（相當於約 6,000 美元）的稅項，亦或按經審核純利的 3% 支付稅項。截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止年度，CMS 藥品代理均為選擇支付一次性稅項。

香港利得稅在二零一三年度按預計應課稅溢利的 16.5% 計算，但是二零一二年度沒有應課稅溢利。

6. 稅項 - 續

年度稅項可由合併全面收益表中的除稅前溢利經過以下調整而得：

	二零一三年 千美元	二零一二年 千美元
除稅前溢利	110,751	94,483
按適用稅率計算稅項（附註）	27,688	23,621
應佔聯營公司溢利的稅務影響	(21)	(15)
在計算應課稅溢利時不可扣減開支的稅務影響	1,923	1,343
在計算應課稅溢利時不應計稅收入的稅務影響	(416)	(392)
未獲確認的稅項虧損的稅務影響	278	308
未獲確認的可抵扣暫時性差異的稅務影響	5,270	-
稅項優惠的稅務影響	(2,903)	(3,703)
附屬公司不同適用稅率的影響	(276)	(67)
Labuan 稅法產生的稅項影響	(20,768)	(11,893)
以前年度的不足撥備	11	1
以前年度未獲確認稅項虧損的使用	(203)	-
中國附屬公司未獲分派溢利（釋放）預提的遞延稅項	(2,412)	98
其他	(97)	54
年度稅項費用	8,074	9,355

附註：適用的中國企業所得稅稅率 25%（二零一二年：25%）是本集團的主要營運附屬公司，深圳市康哲藥業有限公司（“康哲深圳”）的適用稅率。

7. 年度溢利

	二零一三年 千美元	二零一二年 千美元
在計算下列費用（貸項）後得出年度溢利：		
董事薪酬		
袍金	184	184
其他薪酬	416	332
養老金費用	14	19
	<u>614</u>	<u>535</u>
其他員工成本	30,268	23,169
養老金費用	2,222	1,474
要員福利開支（附注 16）	426	665
	<u>33,530</u>	<u>25,843</u>
核數師酬金	281	252
呆壞賬撥備（撥回）	58	(134)
存貨撥備	932	1,599
撥回預付租賃款	235	103
物業、廠房及設備折舊	1,752	1,285
無形資產攤銷（計入銷售成本）	4,148	3,923
確認為費用的存貨成本	158,196	109,838
經營租賃項下有關物業的最低租賃款	1,291	1,144
	<u>1,291</u>	<u>1,144</u>

8. 股息

	二零一三年 千美元	二零一二年 千美元
<u>已付股息</u>		
本年度確認派發股息：		
已付二零一三年中期股息，每股 0.00838 美元 （二零一二年：二零一二年中期股息每股 0.00645 美元）， 共 2,414,747,512 股（二零一二年：2,414,747,512 股）	20,236	15,575
已付二零一二年末期股息，每股 0.00774 美元 （二零一二年：二零一一年末期股息每股 0.008 美元）， 共 2,414,747,512 股（二零一二年：1,609,831,675 股）	18,690	12,879
	<u>38,926</u>	<u>28,454</u>
<u>擬派股息</u>		
本年度擬派股息：		
擬派二零一三年末期股息，每股 0.00863 美元 （二零一二年：二零一二年末期股息每股 0.00774 美元）， 共 2,414,747,512 股（二零一二年：2,414,747,512 股）	20,839	18,690
	<u>20,839</u>	<u>18,690</u>

8. 股息 - 續

董事會已經宣派每股面值 0.005 美元的普通股截至二零一三年十二月三十一日止年度的末期股息每股 0.00863 美元（二零一二年：每股面值 0.005 美元的普通股的末期股息每股 0.00774 美元）。

9. 每股盈利

本公司擁有人應佔每股基本及攤薄盈利的計算依據如下：

	<u>二零一三年</u> 千美元	<u>二零一二年</u> 千美元
計算每股基本及攤薄所應用的收益 (本公司擁有人應佔溢利)	<u>102,825</u>	<u>85,039</u>
	<u>普通股數</u> 於十二月三十一日 二零一三年及二零一二年	
計算每股基本及攤薄盈利時的加權平均普通股數	<u>2,414,747,512</u>	

於二零一三年及二零一二年十二月三十一日以及截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止年度，本集團沒有發行在外的潛在普通股。

10. 遞延稅項

以下為本年度及上年度確認的遞延稅項資產（負債）及其變動：

	存貨 未實現 溢利 千美元	中國 附屬公司 未分派 溢利 千美元	來自 企業合併 的資產 公平值 調整 千美元	可供 出售 投資 公平值 變動 千美元	其他 (附注) 千美元	合計 千美元
二零一二年一月一日	4,599	(2,314)	(2,275)	-	89	99
計入（扣除）年度損益（附注 6）	(1,697)	(98)	325	-	(32)	(1,502)
扣除年度其他全面收益	-	-	-	(631)	-	(631)
匯兌調整	-	-	(5)	(1)	-	(6)
二零一二年十二月三十一日	2,902	(2,412)	(1,955)	(632)	57	(2,040)
收購	-	-	(1,648)	-	-	(1,648)
計入（扣除）年度損益（附注 6）	261	2,412	387	-	(29)	3,031
扣除年度其他全面收益	-	-	-	(764)	-	(764)
購買非控股股東無形資產權益的調整	-	-	47	-	-	47
匯兌調整	-	-	(103)	(31)	1	(133)
二零一三年十二月三十一日	3,163	-	(3,272)	(1,427)	29	(1,507)

附註：此項主要指就截至二零零九年十二月三十一日止年度對用於藥品生產的廠房及設備的減值虧損確認的遞延稅項資產。

以下是為財務報告目的而對遞延稅項結餘的分析：

	二零一三年 千美元	二零一二年 千美元
遞延稅項資產	3,192	2,959
遞延稅項負債	(4,699)	(4,999)
	(1,507)	(2,040)

10. 遞延稅項 - 續

於二零一三年十二月三十一日，本集團可用於抵消未來溢利的未使用稅項虧損為 3,357,000 美元（二零一二年：3,062,000 美元），其中包括於截至二零一三年十二月三十一日止年度因收購附屬公司而得的未使用稅項虧損 815,000 美元。由於未來利潤實現的不可確定，并未就該等未使用稅項虧損確認相應的遞延稅項資產。於二零一三年十二月三十一日，該等尚未確認的稅項虧損中有 1,698,000 美元（二零一二年：546,000 美元）將於其產生之年起五年內到期。其他稅項虧損可無限期往後結轉。截至二零一三年十二月三十一日止年度，約有稅項虧損 529,000 美元（二零一二年：912,000 美元）到期。

於二零一三年十二月三十一日，本集團擁有存貨未實現利潤對應的可抵減暫時性差異 33,815,000 美元（二零一二年：11,572,000 美元）可以用來遞減未來的利潤。這些可抵減暫時性差異中的 12,734,000 美元（二零一二年：11,572,000 美元）已經確認對應的遞延稅項資產。剩餘的 21,081,000 美元（二零一二年：零）沒有確認對應的遞延稅項資產，因為很可能沒有利用這些可抵減暫時性差異所需的應納稅利潤。

根據企業所得稅法，中國附屬公司自二零零八年一月一日起就賺取的溢利所宣派的股息須繳納預提稅。於二零一二年十二月三十一日，合併財務報表已就康哲深圳累計溢利 48,240,000 美元對應的暫時性差異作出遞延稅項撥備。於二零一三年十二月三十一日，本公司董事認為康哲深圳不會對該累計溢利分派股息。本集團可以控制康哲深圳的暫時性差異的轉回時間，且在可預見的未來該等暫時性差異不會轉回。截至二零一三年十二月三十一日止年度，2,412,000 美元的遞延稅項已被釋放。

合併財務報表中并未就中國附屬公司累計溢利 155,225,000 美元（二零一二年：69,124,000 美元）對應的暫時性差異確認遞延稅項，因為本集團可以控制該等暫時性差異的轉回時間，且在可預見的未來該等暫時性差異不會轉回。

11. 貿易及其他應收款項

	<u>二零一三年</u> 千美元	<u>二零一二年</u> 千美元
應收賬款	62,568	50,536
減：壞賬撥備	(256)	(191)
	<u>62,312</u>	<u>50,345</u>
應收票據	26,041	28,714
採購預付款	38,735	5,721
其他應收款項及按金	13,804	8,111
	<u>140,892</u>	<u>92,891</u>

本集團授予貿易客戶的信貸期一般介乎 0 至 90 天，但是對某些特定客戶的信貸期可延長至四個月。

應收賬款（扣除呆壞賬撥備）於各報告期末按照自發票日，大致等於各自收入確認日期，起算之賬齡分析如下：

	<u>二零一三年</u> 千美元	<u>二零一二年</u> 千美元
0 - 90 天	58,784	47,772
91 - 365 天	3,378	2,480
超過 365 天	150	93
	<u>62,312</u>	<u>50,345</u>

本集團應收票據均為報告期末之後六個月內到期。

管理層密切監測貿易及其他應收款項的信用質量，並認為既未逾期亦未減值的貿易及其他應收款項具有良好的信用質量。

本集團應收賬款結餘包括帳面價值為 8,011,000 美元（二零一二年：5,125,000 美元）的逾期但集團未計提減值的應收賬款。根據本集團的過往經驗，已逾期但未減值的應收賬款一般都可收回。本集團並無就該等結餘持有任何抵押。

11. 貿易及其他應收款項 - 續

以下是已逾期但未減值的應收賬款的賬齡分析：

	二零一三年 千美元	二零一二年 千美元
0 - 90 天	5,537	3,492
91 - 365 天	2,324	1,540
超過 365 天	150	93
	<u>8,011</u>	<u>5,125</u>

本集團已就賬齡超過三年的所有應收賬款全額計提撥備，因為根據過往經驗，超過三年的應收賬款一般都無法收回。

壞賬撥備變動情況：

	二零一三年 千美元	二零一二年 千美元
報告期期初餘額	191	331
就應收款項確認（撥回）減值虧損	58	(134)
不可收回注銷	-	(7)
匯兌調整	7	1
報告期期末餘額	<u>256</u>	<u>191</u>

壞賬撥備結餘 256,000 美元（二零一二年：191,000 美元）包括個別認定發生減值的應收賬款，這些債務人處於清算狀態或發生嚴重財務困難。本集團並無就該等結餘持有任何抵押。

12. 抵押銀行存款/銀行結餘及現金

銀行存款和抵押銀行存款的市場年利率為 0.50% 至 4.90%（二零一二年：0.50% 至 5.55%）。

73,485,000 美元（二零一二年：73,261,000 美元）的抵押銀行存款抵押予銀行分別作為簽發信用證的擔保，因此抵押銀行存款歸類為流動資產。

銀行結餘之中包括以下金額乃為相關集團實體功能貨幣以外的其他貨幣：

	二零一三年 千美元	二零一二年 千美元
美元	161	108
歐元	957	15
港元	74	15
人民幣	5	-
	<u>1,207</u>	<u>143</u>

13. 貿易及其他應付帳款

以下為各報告期末按照發票日期計算的應付帳款的賬齡分析：

	<u>二零一三年</u> 千美元	<u>二零一二年</u> 千美元
0 - 90 天	10,882	9,212
91 - 365 天	54	324
超過 365 天	194	106
	<u>11,130</u>	<u>9,642</u>
應付工資及福利	8,311	5,825
其他應付稅項	2,203	1,555
應付非控股股東款項	4,920	-
其他應付款項及應計費用	13,571	8,153
	<u>40,135</u>	<u>25,175</u>

採購貨品的信貸期為 0 至 120 天。

應付非控股股東款項為無抵押，免息，且於要求時償還。

貿易及其他應付帳款之中包括以下金額乃為相關集團實體功能貨幣以外的其他貨幣：

	<u>二零一三年</u> 千美元	<u>二零一二年</u> 千美元
歐元	527	-
人民幣	4,920	-

14. 有抵押銀行借款

	<u>二零一三年</u> 千美元	<u>二零一二年</u> 千美元
一年內應還款應收票據銀行貼現	<u>51,521</u>	<u>64,845</u>

於二零一三年十二月三十一日，本集團向銀行貼現應收票據 51,521,000 美元（二零一二年：64,845,000 美元）以換取現金 51,521,000 美元（二零一二年：64,845,000 美元）。如果應收票據到期未被償付，銀行有權要求本集團支付尚未償付之餘額。這些應收款項源於集團內部交易，已於合併時全額抵銷。借款執行 3.30% 至 3.60%（二零一二年：3.25% 至 3.38%）的固定年利率。

15. 股本

	股數 千股	金額 千美元
法定股本：		
於二零一二年及二零一三年十二月三十一日	<u>20,000,000</u>	<u>100,000</u>
已發行及繳足股本：		
於二零一二年一月一日	1,609,831	8,049
紅股發行（附注）	<u>804,916</u>	<u>4,025</u>
於二零一二年及二零一三年十二月三十一日	<u>2,414,747</u>	<u>12,074</u>

附注：於二零一二年四月二十七日，按照每兩股派發紅股一份。紅股發行視作足額繳付，并由股本溢價帳戶轉入。因此，總計 804,915,838 股紅股已經發行。

本公司於截至二零一二年十二月三十一日止年度發行的所有股份在所有方面均具有同等地位。

16. 要員福利計畫

本公司董事會於二零零九年七月三十一日（“採納日”）採納要員福利計畫（“該計畫”）。除非董事會提早終止，否則該計畫從採納日起有效期為二十年。根據該計畫的相關規定，本公司通過信託人 Fully Profit Management (PTC) Limited（“信託人”）設立一項信托以管理該計畫。該計畫的若干主要條款概述如下。

- (a) 該計畫旨在確認對本集團的業務發展起到了積極作用的若干雇員工貢獻，從而建立并維持一個超級年金專案，以為本集團若干雇員（包括但不限於亦為董事的雇員）提供退休補貼，并給予其獎勵，以便使其繼續為本集團的業務及發展作出貢獻。
- (b) 根據該計畫，董事會可不時全權根據其認為合適的條件及條款，選擇一位在本集團服務滿十年的雇員（“成員”）（若董事會同意，在本集團服務滿五年的員工亦可），在退後後可參與該計畫十年時間（“付款期間”）（可予下文（d）所述調整）。
- (c) 本公司會按年度基準供款，金額介乎本集團經審核合併財務報表所示稅後利潤 0.5% 至 3%，或根據董事會批准向信託人發行本公司股份作為付款代價，發行股份數目及付款代價金額由董事會根據上述供款參照本公司股份當時市值厘定（“年度供款”）。

16. 要員福利計畫- 續

- (d) 應付成員的金額視乎信託人所持資產（“基金”）的價值。倘基金的價值少於本公司之前供款總額，應付成員金額及付款期間將會根據基金價值及本公司以往所作供款總額進行調整。本公司唯一的責任是每年向基金作出年度供款。因此，該計劃被分類為界定供款計劃。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司向基金供款426,000美元（二零一二年：665,000美元），該等金額於合併損益及其他全面收益表中確認為要員福利開支。

管理層討論與分析

業務回顧

於報告期內，本集團錄得銷售收入 363.3 百萬美元（二零一二年：281.9 百萬美元），同比增長 28.9%；年度溢利 102.7 百萬美元（二零一二年：85.1 百萬美元），同比增長 20.6%。每股基本盈利為 4.258 美仙（二零一二年：3.522 美仙），同比增長 20.9%。

二零一三年是本集團的調整之年。於報告期內，本集團面臨了一些挑戰，如直接網絡在組織架構和人員調整後面臨與市場迅速磨合的挑戰；兩個主要產品施圖倫滴眼液和沙多力卡因生產廠商產能不足以滿足市場需求的挑戰。二零一三年第三季度，整個中國醫藥市場的增長因中國政府的反貪腐措施而放緩，導致本集團的增長也受到了一定的影響。隨著調整後的直接網絡組織架構運作的逐漸成熟，產品生產廠商的供應能力得到逐步改善，行業政策環境逐漸趨於溫和，以及不斷提升的內部管理效能，本集團相信未來仍可保持持續穩健的增長。

產品發展

產品是本集團可持續發展的靈魂。產品權利的穩定和可控是本集團在產品引進上的首要策略考慮，也是本集團產品發展的重點目標。在新產品的引進上，本集團繼續通過支付前期費用、股權投資等方式對產品的中國市場權利進行有效控制。於報告期內，本集團通過支付一定的對價為其直接網絡從瑞士製藥公司 Zeller 獲得了三個植物藥產品在中國市場為期三十年的獨家進口、註冊、銷售、營銷、推廣及經銷產品的權利，這充分的保證了本集團在該三個產品上的權利的穩定。於報告期內，本集團還對原代理產品肝復樂的生產廠商完成了 100% 的股權收購，實現了對該產品的有效控制。同時，為保證產品喜達康的長線發展，於報告期內，本集團一方面擁有了該產品 100% 的權利，另一方面，利用位於中國湖南省澧縣已有的生產基地對該產品進行生產。喜達康的生產從廣西省轉移至湖南省實現了生產資源的有效整合，從而確保了產品未來穩定且持久的供應。同時，為保證該產品原料來源的可靠性，本集團還在湖南省澧縣投資興建了一個農業基地，為該產品提供主要原材料供應，從源頭上保證該產品的品質。此外，本集團於報告期內與法國百科達製藥廠再次成功合作，與其簽署了在中國獨家推廣和經銷其產品 Stimol[®] 的協議。

在產品的市場發展上，因二零一三年上半年施圖倫滴眼液的生產廠商的產能未能及時擴大以及沙多力卡的生產廠商按照中國最新的 GMP 的生產要求進行改造，使得該兩個產品的供貨未能滿足中國市場發展的需要，從而對其銷售產生了一定負面影響。本集團其它產品於報告期內均保持了持續增長。該兩個產品的供貨已從二零一三下半年開始逐步恢復。

於報告期內，本集團直接網絡下的旗艦產品黛力新和優思弗，在十餘年的推廣下，醫院覆蓋已較為廣泛，且產品形象已深入醫生和患者。於報告其內，本集團繼續投入為這兩個產品打造專業學術品牌形象，並借助直接網絡不斷向基層市場延伸的契機，積極尋找產品新的增長點和突破點。對於直接網絡下的四個潛力產品—新活素、施圖倫滴眼液、莎爾福和億活，本集團於報告期內的致力於完善產品的區域市場佈局，不斷推進醫院覆蓋和科室擴展，同時，通過多層次學術活動加強中國醫生對產品的理解和認知。在代理商網絡產品的發展上，面對激烈的市場競爭，本集團不斷調整和優化現有代理商的結構，加強對產品市場開發和醫院覆蓋的要求，從而有效促進了代理商網絡的產品在報告期內的持續發展。同時，對於代理商網絡中具有一定學術需求和獨家性的產品（如，喜達康和茵蓮清肝顆粒），本集團於報告期內積極與代理商探討更有效、更長久穩定的合作模式。

本集團自主研發具有自主知識產權，用於治療原發性肝癌的多肽類藥物酪絲亮肽（CMS024）的III期臨床試驗已於報告期取得了實質性的進展，完成了全部 300 名受試者的入組，並於二零一四年二月二十八日對實驗數據進行了揭盲。此外，本集團擁有的九個正在中國辦理進口註冊申請的產品中有四個是於報告期內新簽署的。本集團於報告期內正在按照 CFDA 的各項要求積極推進該項申請工作。

(i) 直接網絡的產品：

主要產品	佔本集團營業額的比例 (%)
黛力新 (氟哌噻噸和美利曲辛)	27.9
優思弗 (熊去氧膽酸)	20.1
新活素 (奈西立肽、凍幹重組人腦利鈉肽，「rhBNP」)	10.1
莎爾福 (美沙拉秦)	4.5
億活 (布拉氏酵母菌)	4.1
施圖倫滴眼液 (七葉洋地黃雙苷滴眼液)	3.6

黛力新（氟哌噻噸和美利曲辛）

黛力新由丹麥 H.Lundbeck A/S 藥廠生產，用於治療輕度至中度抑鬱和焦慮。於報告期內，黛力新實現銷售為 101.5 百萬美元，較去年同期增長 15.2%，佔本集團營業額的 27.9%。黛力新於報告期內仍然保持穩定增長，主要得益於本集團持之以恆地對該產品品牌形象的塑造以及不斷挖掘產品的發展潛力。此外，於報告期內，本集團還加強了對基層市場的學術推廣工作，有效地推動了該產品在基層市場的發展。截至二零一三年十二月三十一日，黛力新的銷售已覆蓋全國 10,700 多家醫院。於報告期內，基於其與生產廠商十多年來的友好合作及黛力新在中國市場的良好發展，本集團對該產品在中國市場的獨家推廣和銷售協議得以順利延續五年。

優思弗（熊去氧膽酸）

優思弗由德國 Dr. Falk Pharma GmbH 生產，用於治療膽囊膽固醇結石、膽汁淤積性肝病及膽汁反流性胃炎。於報告期內，優思弗實現銷售為 73.1 百萬美元，較去年同期增長 20.3%，佔本集團

營業額的 20.1%。於報告期內，本集團繼續致力於該產品在中心市場的滲透，並逐步開始向周邊市場拓展。此外，於報告期內，本集團還通過參與高端學術活動，繼續提升優思弗的專業品牌形象。截至二零一三年十二月三十一日，該產品已覆蓋全國 5,900 多家醫院。

新活素（奈西立肽、凍幹重組人腦利鈉肽，「rhBNP」）

新活素由中國成都諾迪康生物製藥有限公司生產，是治療急性心力衰竭的國家一類生物製劑。於報告期內，新活素實現銷售為 36.6 百萬美元，較去年同期增長 36.6%，佔本集團營業額的 10.1%。於報告期內，本集團加快完善產品的區域銷售佈局，細化推廣方案，並借助臨床學術平臺推動醫生對產品療效的進一步認可。截至二零一三年十二月三十一日，該產品已覆蓋全國 1,200 多家醫院。由於該產品的生產廠商需要按照中國新版 GMP 的要求進行 BNP 凍幹製劑生產線及相關輔助設施的技術改造，該產品的生產已於二零一三年十二月三十一日停產。在與本集團進行溝通後，其已提前根據市場情況生產了充足的庫存，並在其二零一三年十二月二十四日發佈的公告中承諾新活素目前的庫存量可足夠滿足其在完成 GMP 改造前的市場需求。本集團現已收到了其承諾的全部庫存。本集團與該產品的生產廠商簽署的在中國推廣和銷售新活素的獨家協議已於二零一三年十二月三十一日到期，本集團現正在與其就該產品的下一步合作進行商談。

莎爾福（美沙拉秦）

莎爾福由德國 Dr. Falk Pharma GmbH 生產，擁有腸溶片、栓劑和灌腸液三種劑型，主要用於治療潰瘍性結腸炎和克羅恩病。於報告期內，莎爾福實現銷售為 16.3 百萬美元，較去年同期增長 42.9%，佔本集團營業額的 4.5%。本集團於報告期內加強產品的市場開發力度，進一步深化產品的醫院開發和科室滲透，尤其是加強了對局部製劑的開發和推廣。截至二零一三年十二月三十一日，莎爾福的銷售已覆蓋了全國 2,000 多家醫院。鑒於莎爾福過去五年的銷售已滿足了本集團於二零零八年九月取得的在中國推廣和銷售莎爾福的獨家授權的要求，按照約定，該獨家授權於報告期內自動延展五年。

億活（布拉氏酵母菌）

億活由法國百科達製藥廠生產，是一種用於治療成人和兒童腹瀉及腸道菌群失調所引起的腹瀉症狀的益生菌製劑。於報告期內，億活實現銷售為 15.0 百萬美元，較去年同期增長 63.1%，佔本集團營業額的 4.1%。億活是本集團於二零一零年引入的產品，因此，不斷拓展產品的用藥和提高醫生對產品的好認知是本集團在報告期內的重點。於報告期內，本集團在兒科的基礎上不斷深化該產品在成人消化科的應用。截至二零一三年十二月三十一日，該產品已覆蓋全國 1,600 多家醫院。

施圖倫滴眼液（七葉洋地黃雙苜滴眼液）

施圖倫滴眼液由德國 Pharma Stulln GmbH 生產，用於治療眼底黃斑變性和各種類型的視疲勞。因其生產廠商供貨不足，於報告期內，施圖倫滴眼液實現銷售為 13.1 百萬美元，較去年同期下降 1.2%，佔本集團營業額的 3.6%。在產品供貨不足的情況下，本集團主要致力於保持和維護現有市場的穩定性。同時，加強產品在視疲勞方向上應用的推廣，為產品供貨恢復後的增長做鋪墊。截至二零一三年十二月三十一日，該產品已覆蓋全國 4,300 多家醫院。

施圖倫滴眼液是本集團直接網絡的主要產品之一。於報告期內，本集團和該產品的生產廠商就產品供貨問題進行了反復溝通，並積極尋找可解決產品穩定供應的方案。隨著生產廠商新生產線的啟用，該產品的供貨在二零一三年的第四季度出現了較為明顯的好轉，並將保持在一個較為穩定的水平。

(ii) 代理商網絡的產品：

主要產品	佔本集團營業額的比例 (%)
沙多力卡 (注射用炎琥寧)	14.4
伊諾舒 (鹽酸氨溴索注射液)	8.1
喜達康 (水解蛋白口服溶液/口服水解蛋白)	1.1
茵蓮清肝顆粒	0.1

沙多力卡 (注射用炎琥寧)

沙多力卡由重慶藥友製藥有限公司研發生產，是一種廣泛適用於兒科、呼吸科和急診科室的抗感染類中藥注射液。於報告期內，沙多力卡實現銷售為 52.3 百萬美元，佔本集團營業額的 14.4%。該產品的生產廠商於二零一三年上半年按照中國最新的 GMP 要求進行改造，使其供貨受到影響。雖然下半年供貨已逐步恢復，但產品的銷售量與去年同期相比仍略微下降 4.0%。為維持在產品供貨不足時期的市場平衡，本集團在二零一三年上半年採取了以產定銷的市場策略，對沙多力卡在市場進行了合理的再分配。在下半年供貨的逐步恢復下，本集團對該產品的工作重點是市場的重新恢復和再開發，並與生產廠商和代理商一起合作，就該產品在臨床應用上的安全性加強了市場教育和風險監控。

伊諾舒 (鹽酸氨溴索注射液)

本集團擁有伊諾舒的產品控制權，委託康哲（湖南）製藥有限公司及天津藥物研究院藥業有限公司進行生產。伊諾舒是用於治療呼吸道疾病的祛痰類產品。於報告期內，伊諾舒在激烈的市場競爭中保持了穩定的增長，實現銷售為 29.5 百萬美元，佔本集團營業額的 8.1%。於報告期內，本集團積極為伊諾舒在市場的空白點尋找合適的代理商，並借各地基藥增補的契機，推動產品在基層市場的開發。

喜達康 (水解蛋白口服溶液/口服水解蛋白)

喜達康是中國唯一批准的水解蛋白類腸內營養製劑，目前在售劑型有口服溶液和散劑。於報告期內，喜達康實現銷售為 4.0 百萬美元，佔本集團營業額的 1.1%。喜達康是本集團代理商網絡中的重要產品之一。於報告期內，除了對其生產進行了一系列的策略安排，本集團還積極的推動了該產品的市場發展，不僅進一步的推進了喜達康的臨床科研，還針對該產品的特性，為代理商舉辦了多次專項培訓，不斷增強代理商對該產品的學術理解，提升推廣效果。

茵蓮清肝顆粒

茵蓮清肝顆粒由北京亞東生物製藥有限公司生產，為獨家中藥品種，並擁有國家新藥證書，主要用於治療多種急慢性肝炎、酒精肝、脂肪肝及高血壓。由於茵蓮清肝顆粒的市場基礎相對薄

弱，本集團於報告期內主要致力於擴大該產品的市場覆蓋，在不斷鞏固其現有市場基礎的同時積極為該產品挑選合適的代理商，並通過一定的學術支持滿足該產品在臨床推廣中的學術需求。茵蓮清肝顆粒實現銷售為 0.3 百萬美元，佔本集團營業額的 0.1%。

(iii) 其他產品

除上述產品，本集團銷售的其他品種，如西施泰、肝復樂、依克沙、坤寧口服液、香茯益血口服液等產品，於報告期內實現銷售合計約 21.4 百萬美元、約佔本集團營業額的 6.0%。

(iv) 自研產品

酪絲亮肽 (CMS024) 是本集團自主研發並具有自主知識產權的國家一類新藥，用於治療原發性肝癌。其主題為「隨機、雙盲、安慰劑對照評價注射用酪絲亮肽治療肝細胞癌的安全性、有效性 III 期多中心臨床研究」的 III 期臨床試驗於二零一一年正式啟動，至二零一三年十月底試驗已完成了全部 300 名受試者的入組，並於二零一四年二月二十八日於中國上海召開了是次臨床試驗的數據盲態審核會，進行了揭盲和初步統計分析。全數據分析集顯示，酪絲亮肽 III 期臨床試驗的試驗組和安慰劑組的主要療效指標無復發生存期 (RFS) 和次要療效指標總生存期 (OS) 均未達到統計學顯著差異。因此，是次臨床試驗未達到酪絲亮肽在中國註冊上市銷售的目的。對是次臨床試驗有無分支癌栓兩個亞組的分析提示，有無分支癌栓嚴重干擾了對試驗主要療效的評估。有分支癌栓亞組，由於患者的病情嚴重、復發快、藥物暴露時間短，極大的影響了是次臨床試驗對主要療效的評價；而無分支癌栓亞組則因患者病情輕、復發慢、藥物暴露時間較長而出現了試驗組較安慰劑組在無復發生存期 (RFS) 和總生存期 (OS) 上的明顯改善趨勢，尤其是總生存期 (OS) 已接近顯著性差異。綜合前期多個臨床研究，本集團認為酪絲亮肽針對病情較輕的人群（如無分支癌栓的受試者）、以總生存期 (OS) 作為主要療效指標的進一步研究是很有價值的。鑑於此，本集團已和康哲研究公司就繼續開展酪絲亮肽下一步的臨床試驗進行了溝通和協商，康哲研究公司將繼續承擔臨床試驗的費用。本集團將在對是次臨床試驗的數據進行進一步分析和調研後，對酪絲亮肽下一步臨床研究的方案進行設計。

同時，本集團位於中國深圳市坪山新區的酪絲亮肽生產廠房的主要建設已於報告期內基本完成，現正在推進該生產基地的最後建設和 GMP 認證工作。本集團將積極為該生產基地尋找合適生產的品種，以對該生產基地的生產能力予以充分利用。

(v) 在註冊產品

本集團現有九個產品於報告期內正在辦理進口註冊申請工作，其將在正式獲得 CFDA 頒發的進口藥品註冊證後對本集團的銷售產生貢獻。主要產品信息如下：

產品名稱	適應症	生產廠商
Budenofalk (布地奈德)	主治炎症性腸病及克羅恩病	Dr. Falk Pharma GmbH (德國)
L-lysine Aescinat	主治腫脹和疼痛綜合症	Arterium Corporation (烏克蘭)
Thiotriazolol	主治不同病因引起的慢性肝病、肝功能衰竭，以及缺血性心臟病和心肌梗死等	
Maltofer®	主治無貧血鐵缺乏和缺鐵性貧血	Vifor Pharma (瑞士)
Uro-Vaxom®	治療和預防反復尿路感染,刺激免疫系統和人體針對尿路病原體的自然防禦	
Stimol® (瓜氨酸蘋果酸泡騰散)	主治各種疾病引起的虛弱乏力，長期疲勞和勞力過度等	百科達制藥廠 (法國)
Ze 339	主治過敏性鼻炎	Max Zeller Söhne AG (瑞士)
Ze 450	主治更年期不適	
Ze 440	主治經前期綜合症和月經週期紊亂	

網絡發展

於報告期內，本集團繼續拓展其營銷推廣網絡，在不斷擴大網絡規模的同時加強了網絡覆蓋的廣度和深度。在本集團的努力下，截至二零一三年十二月三十一日，本集團直接網絡已擁有約 1,700 名專業的營銷、推廣和銷售人員，覆蓋了全國 14,000 多家醫院；代理商網絡已簽約超過 1,100 個獨立第三方銷售代表或代理商，並完成了對全國超過 7,000 家醫院的覆蓋。此外，於報告期內，本集團繼續推進了營銷推廣網絡在基層市場的佈局和市場開發工作，並初步取得成效。

於報告期內，本集團直接網絡的工作重點是盡快度過調整後的組織架構與市場的磨合期，使新的網絡優勢能夠最大程度地得到發揮。為保證直接網絡有足夠的符合其要求的人才供給，於報告期內，本集團完成了對二零一二年下半年新招聘員工到各個區域實習和培訓的計畫，並根據其表現安排合適的崗位。同時，新一輪的校園招聘業已在二零一三年九月啟動，本集團將繼續通過「實習生計畫」和「專業人才成長計畫」培訓新員工的專業素質和業務能力。其次，本集團總部加強了對新組織架構下的直接網絡的監督和反饋，在業務管理權限不斷向前線延伸的同時建立了銷售大區管理層定期向深圳總部匯報的制度，並強化信息化管理系統的功能，從而在保持區域業務管理靈活性的同時加強總部的監督。

在代理商網絡的發展上，本集團於報告期內重點為其主要產品和近幾年新簽署的產品尋找更多的優質代理商，並通過信息化管理系統對代理商銷售的各個關鍵環節進行管理和追蹤，以期不斷提高代理商網絡的管理水平。此外，對代理商的培訓亦是本集團於報告期內的工作重點。本集團繼續為代理商安排了多個專項培訓，尤其是對一些具有一定學術需求的產品，本集團希望通過這些培訓能夠充分培養並發揮代理商在產品臨床推廣上能力。

此外，為滿足本集團業務不斷發展、人才擴張對辦公場所的需求，本集團通過其全資子公司於二零一一年八月向深圳市大沙河創新走廊建設投資管理有限公司（「賣方」）簽署了一份收購物業的臨時協議。賣方將在位於中國深圳市南山區馬家龍工業區內、宗地編號為 04-05-17 的地塊建立創新大廈，並依法出售給符合《南山區企業總部用房暫行辦法》要求、並經南山區企業總部用房領導小組審批確認的企業作為企業總部辦公用房。根據約定，賣方需自二零一一年九月起二十四個月內具備工程竣工驗收條件，並報送竣工驗收資料。待取得工程竣工驗收備案手續後三十個工作日內將該物業交付予本集團。截至本報告期止，本集團尚未得到有關該項物業竣工的通知，如有任何相關進展，本集團將予以及時公告。

前景及展望

本集團認為產品引進和發展及營銷推廣網絡擴展是本集團可持續發展的兩大核心戰略，亦是本集團未來持續發展的主要方向。

本集團將繼續加快新產品引進的談判進程，憑藉專業能力挑選出在中國市場有潛力的優質處方藥產品，不斷豐富本集團的產品組合。本集團將堅持把對產品權利的有效控制做為產品引進的優先考慮，這是本集團長期發展的戰略考慮。

在現有產品的發展上，本集團將結合各產品的特點和其市場情況，積極探討現有產品的快速成長模式。除繼續加強產品的醫院覆蓋和科室滲透外，本集團還將在發展中不斷探討和創造新的發展點。同時，本集團將繼續與供應商保持良好溝通，盡力保證現有產品市場權利和供貨的穩定。此外，本集團的在註冊產品若順利獲得 CFDA 的上市批准，將在不遠的將來為本集團的增長產生貢獻。

在網絡的發展上，對於直接網絡，本集團將繼續通過校園招聘不斷為網絡的擴展和細化提供優秀人才，並加強專業培訓，為集團發展逐步打造一個專業且綜合素質高的人才網絡。同時，本集團還將繼續完善直接網絡的各項管理制度，建立更加合理的分配和激勵體系，促進直接網絡成熟、穩健地運行。對於代理商網絡，本集團將繼續致力於擴大網絡規模，選擇適合產品發展的代理商，優化代理商的運作模式，同時進一步加強對網絡的管理和監督。本集團還將持續為代理商提供專項培訓，充分發揮代理商在產品推廣上的主觀能動性。

本集團亦將持續致力於加強內部管理和監控，確保其業務經營和財務管理依法合規，並不斷完善其風險防範機制，以期獲得更大發展。

財務回顧

在閱讀下述討論分析時，請一併參閱本年度報告所示本集團經審計的財務報表及其附注。

本集團按照國際財務報告準則編制年度報告。本集團的財務業績摘要如下：

營業額

本集團營業額源自銷售授權引進產品及自製醫藥產品所產生的收入。

	二零一三年		二零一二年	
	千美元	權重	千美元	權重
黛力新	101,485	27.9%	88,079	31.2%
優思弗	73,108	20.1%	60,750	21.6%
沙多力卡	52,345	14.4%	22,520	8.0%
新活素	36,641	10.1%	26,820	9.5%
伊諾舒	29,497	8.1%	26,150	9.3%
莎爾福	16,348	4.5%	11,439	4.1%
億活	15,031	4.1%	9,214	3.3%
施圖倫滴眼液	13,126	3.6%	13,280	4.7%
肝複樂	5,844	1.6%	5,018	1.8%
依克沙	4,044	1.1%	3,684	1.3%
喜達康	3,956	1.1%	3,326	1.2%
西施泰	1,038	0.3%	1,041	0.4%
茵蓮清肝顆粒	326	0.1%	81	0.0%
其他	10,467	3.0%	10,464	3.6%
	<u>363,256</u>	<u>100.0%</u>	<u>281,866</u>	<u>100.0%</u>

報告期內，本集團營業額增長 28.9%，達到 363.3 百萬美元，去年同期為 281.9 百萬美元，主要是由於產品銷售數量增加；本期除了沙多力卡給代理商的銷售價格大約提高 138.2% 之外，其他產品的銷售價格基本保持穩定。

毛利及毛利率

報告期內，本集團毛利增長 19.5%，達到 198.1 百萬美元，去年同期為 165.8 百萬美元，主要反映營業額的增加。除去沙多力卡提高給代理商的銷售價格因素影響，報告期內本集團毛利率為 59.5%，較去年同期的 58.8% 有所增加，主要因為高毛利率產品的銷售權重增加。

銷售費用及銷售費用佔營業額比率

報告期內，本集團銷售費用增長 31.3%，達到 75.5 百萬美元，去年同期為 57.5 百萬美元，主要反映本集團營業額、銷售人員的增加以及學術網絡不斷細化延伸增加的費用。這樣同時使得報告期內本集團銷售費用佔營業額的比率上升 0.4 個百分點，為 20.8%，去年同期為 20.4%。

行政費用及行政費用佔營業額比率

報告期內，本集團行政費用增長 24.9%，達到 23.5 百萬美元，去年同期為 18.8 百萬美元，主要是因為維持費用的增加，以及收購康哲冷水江的一次性拍賣費用及該公司的費用增加。因受益於規模效應，報告期內本集團行政費用佔營業額的比率下降 0.2 個百分點，為 6.5%，去年同期為 6.7%。

其他收益及虧損

報告期內，本集團其他收益及虧損增加 105.5%，至 14.3 百萬美元，去年同期為 7.0 百萬美元，變動的主要原因是由於本年人民幣升值產生匯兌收益，以及利息收入的增加。

財務費用

報告期內，本集團財務費用增長 35.6%，達到 2.7 百萬美元，去年同期為 2.0 百萬美元，主要由於使用的銀行借款增加。

年度溢利

本集團年度溢利增長 20.6%，達到 102.7 百萬美元，去年同期為 85.1 百萬美元，主要源於營業額持續穩定的增長。

存貨

報告期末，本集團存貨增加 76.9%，為 27.4 百萬美元，二零一二年十二月三十一日為 15.5 百萬美元，主要是營業額增長對應存貨增加。本集團平均存貨周轉天數自二零一二年的 57 天降至二零一三年的 47 天。

貿易應收帳款

報告期末，本集團貿易應收帳款增長 23.8%，為 62.3 百萬美元，二零一二年十二月三十一日為 50.3 百萬美元，主要反映營業額的增加。同時由於加強應收帳款管理使得本集團平均貿易應收帳款周轉天數由二零一二年的 59 天降至二零一三年的 57 天。

貿易應付帳款

報告期末，本集團貿易應付帳款增加 15.4%，為 11.1 百萬美元，二零一二年十二月三十一日為 9.6 百萬美元，主要反映存貨的增加。本集團平均貿易應付帳款周轉天數由二零一二年的 32 天降至二零一三年的 23 天。

流動資金及財政資源

下表為合併現金流量表的簡明摘要：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一三年	二零一二年
	千美元	千美元
經營活動產生的現金淨額	54,082	69,790
投資活動所用的現金淨額	(28,071)	(52,977)
融資活動所用的現金淨額	<u>(55,973)</u>	<u>(8,307)</u>
現金及現金等價物的（減少）增加淨額	(29,962)	8,506
年初現金及現金等價物	107,162	97,906
匯率變動影響	<u>2,831</u>	<u>750</u>
年末現金及現金等價物	<u>80,031</u>	<u>107,162</u>

經營活動產生的現金淨額

報告期內，本集團經營活動產生的現金淨額為54.1百萬美元，相較於二零一二年的69.8百萬美元，減少22.5%，主要因為藥品採購及預付貨款增加。

投資活動所用的現金淨額

報告期內，本集團投資活動所用的現金淨額為28.1百萬美元，相較於二零一二年的53.0百萬美元，減少47.0%，主要因為質押銀行存款的減少。

融資活動所用的現金淨額

報告期內，本集團融資活動所用的現金淨額為56.0百萬美元，相較於二零一二年的8.3百萬美元，增加573.8%，主要因為支付的股息增加，以及本年部份新增質押銀行存款沒有對應進行貸款。

流動資產淨值

	於十二月三十一日	
	二零一三年	二零一二年
	千美元	千美元
流動資產		
存貨	27,401	15,488
應收賬款	62,312	50,345
其他應收款	78,580	42,546
可收回稅項	171	1,052
抵押銀行存款	73,485	73,261
銀行結餘及現金	<u>80,031</u>	<u>107,162</u>
	<u>321,980</u>	<u>289,854</u>
流動負債		
應付帳款	11,130	9,642
其他應付款	29,005	15,533
有抵押銀行借款	51,521	64,845
應付遞延代價	940	812
應付稅項	<u>4,278</u>	<u>2,605</u>
	<u>96,874</u>	<u>93,437</u>
流動資產淨值	<u>225,106</u>	<u>196,417</u>

資本開支

下表列示本集團的資本開支：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一三年	二零一二年
	千美元	千美元
購買可供出售投資	-	13,635
購買無形資產	-	5,244
購買物業、廠房及設備	22,059	5,752
購買土地使用權	1,805	-
	<u>23,864</u>	<u>24,631</u>

債務

下表載列本集團的債務：

	於十二月三十一日	
	二零一三年	二零一二年
	千美元	千美元
計息有抵押銀行借款	<u>51,521</u>	<u>64,845</u>

本集團於報告期末的資產負債比率（有抵押銀行借款除以總資產）為8.2%，比於二零一二年十二月三十一日的11.7%有所降低，主要因為有抵押的銀行借款減少。

市場風險

我們面臨各類市場風險，包括在一般業務過程中的利率風險、外匯風險、政策風險及通脹風險，該等風險的詳情載於財務報表附注30。

股息

報告期內，本集團支付的二零一三年度中期及二零一二年度末期股息分別為20.2百萬美元及18.7百萬美元。二零一二年，本集團支付的二零一二年度中期及二零一一年度末期股息分別為15.6百萬美元及12.9百萬美元。

購買、出售或贖回本公司的上市證券

於截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司概無購買、出售或贖回任何上市證券。

企業管治常規

本公司於二零一三年一月一日起至二零一三年十二月三十一日止之期間已遵守可適用的上市規則附錄十四之《企業管治常規守則》（「香港守則」）之原則及守則條文，惟根據守則條文A.2.1所列明的主席及行政總裁的角色不應由同一人擔任除外。

林剛先生現身兼本公司主席及首席執行官兩職，其職責已清楚界定並以書面列載，並獲董事會通過。按本集團目前之發展情形，董事會認為由同一人身兼主席及首席執行官，有利於執行本集團之商業策略和發揮集團之最高營運效益。惟董事會將不時檢討有關架構，當情況適合時，會考慮作出適當的調整。

審核委員會

本公司於二零零七年成立審核委員會。審核委員會現由三名獨立非執行董事組成，現由胡志強先生擔任主席，成員包括張錦成先生及黃明先生。

審核委員會的主要職責乃就財務申報過程、本公司內部監控及風險管理系統的有效性向董事提供獨立審閱，以監督審計程式並履行董事所指派的其他職責。審核委員會亦監督公司外聘核數師的任用。本公司截至二零一三年十二月三十一日止之年度業績公佈和年度報告已獲准審核委員會審閱並向董事會推薦，以待其批准。審核委員會每年與外聘核數師舉行至少兩次並無執行董事參與之會議。審核委員會之職權範圍詳情已刊載於聯交所 (<http://www.hkexnews.hk>) 及本公司網站內 (<http://www.cms.net.cn>)。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，審核委員會分別於二零一三年三月十九日及八月六日舉行了兩次會議。於會上，審核委員會與外聘核數師已審閱二零一二年之全年業績，檢討了本集團內部監控的工作，及討論通過並向董事會建議年度審計工作的安排。

以下為各委員的出席率：

委員會成員	截至二零一三年十二月三十一日止年度舉行的會議出席率
胡志強先生	2/2
張錦成先生	2/2
彭懷政博士*	2/2
黃明先生*	0/2

*附注：

1. 彭懷政博士於二零一三年十月九日辭任。
2. 黃明先生於二零一三年十月九日獲委任。

現金股息

本公司已支付截至二零一三年六月三十日止六個月的中期股息每一普通股份（每一「股份」）0.838 美仙（相當於 0.065 港元）。董事會欣然建議派發截至二零一三年十二月三十一日止年度之末期股息，每股 0.863 美仙（相當於 0.067 港元）給予於二零一四年五月十二日（星期一）（「記錄日期」）營業時間結束時名列本公司股東名冊之股東。本公司將於二零一四年五月八日（星期四）至二零一四年五月十二日（星期一）（首尾兩天包括在內）暫停辦理股份過戶登記手續。該等末期股息預期將待於二零一四年四月三十日（星期三）舉行的本公司股東週年大會（「股東週年大會」）經股東批准後於二零一四年五月十九日（星期一）以港元派發予股東。

董事進行證券交易

本公司採納上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）（經不時修訂）作為本公司董事證券交易的行為守則。本公司已就董事的證券交易是否遵守標準守則發出特定查詢，本公司確認全體董事截至二零一三年十二月三十一日止年度均已遵守標準守則所規定的有關董事的證券交易的標準。標準守則亦應用於本公司其他指定高級管理人員。

該等有可能管有本公司未公佈股價敏感資料之僱員亦須遵守條款內容不比標準守則寬鬆之指引。惟本公司所知，本報告期內並無僱員違反指引的情況。

信息披露

本公佈所提供的資訊僅為本公司二零一三年年度業績報告之摘要。二零一三年年度業績報告將寄予本公司股東及將於香港聯合交易所網站（www.hkex.com.hk）及本公司網站（www.cms.net.cn）刊載。

承董事會命
康哲藥業控股有限公司
林剛
主席

香港，二零一四年三月二十六日

於本公告日期，董事會成員包括(i)執行董事：林剛先生、陳洪兵先生、陳燕玲女士、許祺發先生及撒曼琳女士；(ii)獨立非執行董事：張錦成先生、黃明先生及胡志強先生。